



# وه قاپعی کوردستان

روژنامه‌ی رسمی هه‌ریمی کوردستانه - وه‌زاره‌تی داد ده‌ری ده‌کات

ژماره ( ٢٢٧ ) سالی هه‌ژده‌هه‌م ٢٢ / ته‌مه‌وز / ٢٠١٨ زاینیی ١ / خه‌رمه‌مان / ٢٧١٨ کوردی ١٠ / ذوالقعدة / ١٤٣٩ کوجی

## 227

له‌م ژماره‌یه‌دا :

- ١٤ یاسای ژماره (١٠) ی سالی ٢٠١٨  
یاسای هه‌لپه‌ساردنی دامه‌زراوه‌ی سه‌روکایه‌تی هه‌ریمی کوردستان - عیراق
- ٢٤ یاسای ژماره (١١) ی سالی ٢٠١٨  
یاسای هه‌مواری سییه‌می یاسای به‌کریدانی خانوبه‌ره ژماره (٨٧) ی سالی ١٩٧٩ ی هه‌موار کراو  
له هه‌ریمی کوردستان - عیراق
- ٤٤ ب‌ریاری ژماره (١٥) ی سالی ٢٠١٨ په‌رله‌مانی کوردستان  
قبولکردنی وازه‌یتانی ( پابون توفیق معروف ) له ته‌ندامیه‌تی په‌رله‌مان
- ٥٤ پ‌ینمایی ژماره ( ٤ ) ی سالی ٢٠١٨ وه‌زاره‌تی خویندنی بالا و توێژینه‌وه‌ی زانستی  
پ‌ینمایی خویندنی پیشه‌یی دبلۆمی بالای یه‌ک ساله له زانکۆ حکومییه‌کانی هه‌ریمی کوردستان  
بۆ سالی خویندنی (٢٠١٧-٢٠١٨)
- ١١٤ پ‌ینمایی ژماره (١٣) ی سالی ٢٠١٨ وه‌زاره‌تی دارایی ونابووری  
پ‌ینمایی تاییدت به‌ ده‌رماله‌ی فه‌رمانه‌رانی به‌ریه‌به‌رایه‌تی گه‌وره باجده‌ران
- ١٢٤ به‌ییانی ژماره (٨) ی سالی ٢٠١٨ وه‌زاره‌تی ناوخۆ  
هه‌یتانه‌کایه‌ی گوندی (میله‌ت )

# وقائع كردستان

الجريدة الرسمية لأقليم كردستان - تصدر من قبل وزارة العدل

العدد ( ٢٢٧ ) السنة الثامنة عشرة / ٢٣ تموز / ٢٠١٨ ميلادي / ١ خه‌رم‌انان / ٢٧١٨ كوردي / ١٠ ذوالقعدة / ١٤٣٩ هجري

## 227

في هذا العدد:

- |                                    |  |
|------------------------------------|--|
| ١٣ ص                               | القانون رقم (١٠) لسنة ٢٠١٨<br>قانون تعليق مؤسسة رئاسة إقليم كردستان - العراق   |
| ١٤ ص                               | القانون رقم (١١) لسنة ٢٠١٨<br>قانون التعديل الثالث لقانون إيجار العقار رقم (٨٧) لسنة ١٩٧٩ المعدل في إقليم كردستان - العراق |
| ١٦ ص                               | قرار رقم (١٥) لسنة ٢٠١٨ برلمان كردستان - العراق<br>قبول استقالة (رابون توفيق معروف) من عضوية برلمان                        |
| فهرست المواضيع باللغة الكوردية فقط |  |
| ٥ ص                                | تعليمان رقم (٤) لسنة ٢٠١٨ وزارة التعليم العالي والبحث العلمي   |
| ١١ ص                               | تعليمان رقم (١٣) لسنة ٢٠١٨ وزارة المالية والاقتصاد   |
| ١٢ ص                               | بيان رقم (٨) لسنة ٢٠١٨ وزارة الداخلية  |

No. 227 Date : July , 23 , 2018 Vol.: 18

به ناوی خودای به خشنده و میهره بان

به ناوی گه له وه

په رله مانی كوردستان - عیراق

ژماره ی دهرچوون: ۱۶

میژووی دهرچوون: ۲۰۱۸/۷/۱۱

پشت به حوكمی برگی (۱) له مادهی (۵۶) ی یاسای ژماره (۱) ی سالی ۱۹۹۲ ی هموارکراو و ، له سهر داوی ژماره ی یاسایی نه نامانی په رله مان ، و له سهر ئه و یاسا کارییه ش که په رله مان له دانیشتنی ئاسایی ژماره (۶) ی رۆژی ۲۰۱۸/۷/۱۱ نه نجامیداوه و، به پیئی ئه و ده سه لاته ش که له برگی (سییه م) ی (ماده ی یه که م) له یاسای ژماره (۲) ی سالی ۲۰۱۷ به ده سه لاتی سه رۆکایه تی په رله مان دراوه ، بریاری ده رکردنی ئه م یاسایه ی دا:

یاسای ژماره (۱۰) ی سالی ۲۰۱۸

یاسای هه ئپه ساردنی دامه زراوه ی سه رۆکایه تی هه ریمی كوردستان - عیراق

ماده ی (۱): هه ئبۆاردنی سه رۆکی هه ریم هاوکات له گه ل هه ئبۆاردنی خولی پینجه می په رله مانی كوردستان، نه نجام نادریت ماده ی (۲):

یه که م: کارکردن به یاسای (دابه شکردنی ده سه لاته کانی سه رۆکایه تی هه ریم به سهر دامه زراوه ده ستورییه کانی هه ریم) ژماره (۲) ی سالی ۲۰۱۷ به رده وام ده بیئت.

دووهم: دیوانی سه رۆکایه تی هه ریمی كوردستان له کارو ئه رکه کارگیپی و داراییه کان به رده وام ده بیئت و، له ژیر سه ره ره شتی سه رۆکایه تی نه نجه منی وه زیران کاره کانی نه نجام ده دات.

ماده ی (۳):

پتیسته خولی پینجه می په رله مانی كوردستان له ماوه ی دوو وه رزی گریدانی سالی یه که میدا له ژیر رۆشنایی پیوه ره گشتییه ده ستورییه کان، بریار له سهر چاره نووسی دامه زراوه ی سه رۆکایه تی هه ریم بدات.

ماده ی (۴): کار به هیچ ده قیگی یاسایی ناکریت، پیچه وانهی حوکه کانی ئه م یاسایه بیئت.

ماده ی (۵): پییسته لایه نه په یوه ندیداره کان حوکه کانی ئه م یاسایه جیبه جی بکه ن.

ماده ی (۶): ئه م یاسایه له رۆژی دهرچوونیه وه کاری پیده کریت و، له رۆژنامه ی فه رمی (وه قاییی كوردستان) دا بلاوده کریته وه.

هۆیه کانی دهرچواندن

له پیناوه ره خساندن زه مینه ی سازان و لیک تیگه یشتن له سهر سیسته می حوکه مانی له هه ریمی كوردستان، ئه م یاسایه دهرچویندرا.

یوسف محمد صادق

سه رۆکی په رله مانی

كوردستان - عیراق

جعفر ابراهیم ئیمنکی

جیگری سه رۆکی په رله مانی

كوردستان - عیراق

بیگهره دئشاد شکرالله

سکرتری په رله مانی

كوردستان - عیراق

به ناوى خوداى به خشنده و ميه ره بان

به ناوى گه نه وه

په رله مانى كوردستان - عيراق

ژماره ي ده رچوون : ۱۸

ميرژووى ده رچوون : ۲۰۱۸/۷/۱۸

پشت به حوكمى برگه ي (۱) له مادده ي (۵۶) ي ياساى ژماره (۱) ي سالى ۱۹۹۲ ي همواركراو و ، له سهر داواى ژماره ي ياساى ته ندامانى په رله مان ، و له سهر نه و ياساكاريه ش كه په رله مان له دانيشتنى ئاساى ژماره (۷) ي رۆزى ۲۰۱۸/۷/۱۵ نه نجاميداوه و ، به پيى نه و ده سه لاته ش كه له برگه ي (سييه م) ي (مادده ي يه كه م) له ياساى ژماره (۲) ي سالى ۲۰۱۷ به ده سه لاته ي سه رۆكايه تى په رله مان دراوه ، بريارى ده ركردى نه م ياساى ده ي دا :

ياساى ژماره (۱۱) ي سالى ۲۰۱۸

ياساى هموارى سييه م ي ياساى به كريدانى خانوبه ره ژماره (۸۷) ي سالى ۱۹۷۹ ي همواركراو

له هه ريئى كوردستان - عيراق

مادده ي (۱) :

مادده ي (۱) له ياساى هموارى دووه م ي پياده كردنى ياساى به كريدانى خانوبه ره ژماره (۸۷) ي سالى ۱۹۷۹ ي هموار ده كريت و به م شيويه ده خوئندريتته وه .

مادده ي (۱) :

نه و گريه ستانه ي بۆمه به ستى به كريدانى خانوبه ره بۆ نيشته جي بون يا غه يرى نيشته جيون گريدراون، هه ر (۴) چوار سال جاريتك نوئ ده كريتته وه به كريتته كه هه ردوولا له سه رى ريك ده كه ون به زياد كردن يان كه م كردن به مه رجيك له حالته تى زياد كردنى كريتته كه له ۲۰% زياتر نه بيت له كرئى پيشوو

مادده ي (۲) :

مادده ي (۲) له ياساى هموارى دووه م ي پياده كردنى ياساى به كريدانى خانوبه ره ژماره (۸۷) ي سالى ۱۹۷۹ ي هموار ده كريت و به م شيويه ده خوئندريتته وه .

مادده ي (۲) :

يه كه م: نه گه ر هه ردوو لاي گريه به ست له سه ر برى كرئى ريك نه كه وتن كه به پيى مادده (۱) كه له م ياساى ده ها توه نه وا هه ردوو لا يان لايه كيان بۆيان هه يه داوا له به رپۆه به رايه تى باجى خانوبه ره بكه ن كه له ريگه ي ليژنه ي خه ملاندنى تايبه ته وه به ره چاو كردنى دۆخى ئابوورى خه ملاندن بۆ كريتته كه بكات.

دووهم: برياره كانى ليژنه ي ها توه له برگه ي (يه كه م) ي نه م مادده يه شاينه تى تانه ليډانه له به رده م دادگاى به رايى له ماوه ي (۱۵) پانزه رۆز له بريارى خه ملاندنه كه وه و بريارى دادگا يه كلاكه ره وه ده بيت.

ماددهی (۳):

ماددهی (۴) له یاسای هه مواری دووه می پیاده کردنی یاسای به کردانی خانوبه ره ژماره (۸۷) ی سالی ۱۹۷۹ هه لده وه شیتته وه.

ماددهی (۴):

ماددهیه که بۆ یاساکه زیاد ده کریت و ریز بهندی ماده کان ریک ده خریتته وه و بهم شیویه ده خویندریتته وه. چۆل کردن (تخلیه) له گرتیهسته کانی ماده یه کی ئەم یاسایه ملکه چ ده بی بۆ حوکمه کانی یاسای به کردانی خانوبه ره ژماره (۸۷) ی سالی ۱۹۷۹.

ماددهی (۵):

کار به هیچ ده قیکی یاسایی یان بریاریکی ناکۆک له حوکمه کانی ئەم یاسایه ناکری.

ماددهی (۶):

پتیسته له سه لایه نه په یوه ندیداره کان حوکمه کانی ئەم یاسایه جیبه جی بکن.

ماددهی (۷):

ئەم یاسایه له رۆژی بلا بوونه وهی له رۆژنامه ی فه رمی وه قایعی کوردستان جیبه جی ده کریت.

### هویه کانی ده رچواندن

له پینا و هینانه دی داد په روهی و هاسه نگی له نیوان مافی خاوهن مولک و کرچی و، به له بهرچا و گرتنی دۆخ و گرتنی ئابووری و کۆمه لایه تی، ئەم یاسایه ده رچویندرا.

یوسف محمد صادق  
سه رۆکی په رله مانی  
کوردستان - عیراق

جعفر ابراهیم نیمینکی  
جیگری سه رۆکی په رله مانی  
کوردستان - عیراق

بیگه رد دلشاد شکرالله  
سکرتری په رله مانی  
کوردستان - عیراق

به ناوی خودای به خشندهو میهره بان

به ناوی گه نه وه

په رله مانی كوردستان - عیراق

ژماره ی بریار: ۱۵

میژووی بریار: ۲۰۱۸/۷/۱۰

بریار

ژماره (۱۵) ی سالی ۲۰۱۸

پشت به حوكمی برگه ی (۲) له ماده ی (۴۳) یاسای هه لباردنی په رله مانی كوردستان - عیراق ژماره (۱) ی سالی ۱۹۹۲ ی هه مواركراو ، و هه ردوو ماده ی (۳۳ و ۳۵) له پهیره وی ناوخۆی په رله مانی كوردستان ژماره (۱) ی سالی ۱۹۹۲ هه مواركراو ، په رله مانی كوردستان ، له دانیشتنی ژماره (۵) ی ئاسایی رۆژی ۲۰۱۸/۷/۱۰ یدا بریاری ئه مه ی خواره وه یدان.

یه كه م: قه بو لكردنی وازه ی ئانی به ریز ( رابون توفیق معروف ) له ئه ندامیه تی په رله مانی كوردستان - عیراق. دووه م: ئه م بریاره له رۆژی ده رچوونی له ۲۰۱۸/۷/۱۰ هه جیبه جی ده كریت و له رۆژنامه ی فره میی ( وه قاییی كوردستان) دا بلاو ده كریته وه.

جعفر ابراهیم ئیمینکی

جیگری سه رۆکی په رله مانی كوردستان

رینمایی ژماره ( ۴ ) ی سالی ۲۰۱۸

رینمایی خویندنی پیشهیی دبلومی بالای یهك سائه له زانکو حکومییهکانی ههریمی کوردستان

بو سالی خویندنی (۲۰۱۷-۲۰۱۸)

بهپیتی ئه وهسه لاتهی پیمان دراوه، برپاردره به ده رکردنی رینمایی خویندنی دبلومی بالای یهك سائهیی له زانکو حکومییهکانی ههریمی کوردستان بهم شیوهیهیی خواره وه :

تهوهری یهكهم /

مهرج و رینماییهکانی پیشکهشکردن :

۱- مهرجی تیکرای نمره (معدل) ی به کالژریوس :

تیکرای نمره (معدل) ی به کالژریوسی پیشکهشکار رهچاو ناکریت بو پیشکهشکردن، واته ههر پیشکهشکاریک تیکرای نمره (معدل) ی ( ۵۰% ) بیت ئهوا مافی ههیه پیشکهشی ئهم جوړه خویندنه بکات .

۲- مهرجی ئاستی توانستی زمانی ئینگلیزی:

مهرجی توانستی زمانی ئینگلیزی له لایهن لیژنهیی زانستی ئه وه به شه زانستییه داده نریت که ئهم جوړه خویندنه ده کاته وه، به مهرجیک له لایهن ئه نجمه نی بهش و ئه نجمه نی کولیز و ئه نجمه نی زانکو په سه ند بکریت و دواتر پیوسته ره زامه ندی وه زاره ت سه باره ت به مهرجی ئاستی توانستی زمانی ئینگلیزی وه ربگیردریت.

۳- مهرجی تاقیکردنه وهی توانستی زانستی:

۱- تاقیکردنه وهی توانستی زانستی ئه نجام ده دریت و ریژه ی ( ۳۰% ) نمره ی بو ته رخان ده کریت، مه رجه پیشکهشکار ده رچیت له م تاقیکردنه وهیه (واته مه رجه ۱۵ نمره یان زیاتر له ۳۰ نمره ی ته رخانکراو بو تاقیکردنه وه به ده ست بهینیت، به پیچه وانه وه مافی به شداریکردنی له پیشپرکیی نییه.

ب- پیوسته لیژنهیه کی تاییه ت له سه ر ئاستی کولیز یان به شی زانستی سه ره رشتی تاقیکردنه وه کان بکات.

ج- ههرکاتیک کورسی به تال مایه وه به گشت جوړهکانی کورسی ته رخانکراو، ئهوا به هیه شیوهیه ک کورسییه کان پر ناکرینه وه.

د- هیه زانکویه ک بوی نییه کورسی خویندن زیاد بکات بو پلانی زانکو که له لایهن وه زاره ته وه په سه ند ده کریت.

۴- مهرجی ته مهن :

میچ (سقف) ی ته مهن مه رجه نییه بو پیشکهشکردن، ئه مهش له بهر ئه وهی خویندنه که به شیوازی پارالیل ده بیت، بویه رهچاوی میچ (سقف) ی ته مهن ناکریت.

۵- مهرجی سالانی خزمەت و تێپەریبونی ماوهی پێویست بەسەر دەرچووندا:

أ- بۆ خوازیارانی دامەزراو (واتە فەرمانبەری هەمیشەیی بن له یەکیەک له دامودەزگاگانی حکومەتی هەریمی کوردستان)، پیشکەشکار مەرجه (۲) دوو سالی تەواوی خزمەتی فیعلی دوا بە دەستەپێنانی پروانامە بە کالۆریۆس و دامەزراندنی هەبیت تا رێکەوتی دەستپێکردنی خۆبەندە، بە پێچەوانەوه مافی وەرگرتنی مۆلەتی خۆبەندنی نابیت.

ب- ئەو خوازیارانە که دامەزراون له دام و دەزگاگانی حکومەتی هەریمی کوردستان، بەبێ هەبوونی مهرجی دوو سال دەرچوون و تێپەریبە سەر بە دەستەپێنانی پروانامە بە کالۆریۆس مافی پیشکەشکردنیان هەیه و پێویستە بە ئینننامە یاسایی له زانکۆ پیشکەش بکەن که له هیچ دامودەزگایەکی میری دامەزراون.

تەوهری دووهم / رێکخستنی پیشبڕکی له نیوان پیشکەشکاران و پێوهرەکانی سیستمی ریزبەندی بەپێی رێژی خال. پێوهرەکانی پیشبڕکی لەسەر بنەمای نمرە بە کالۆریۆس و نمرە تاقیکردنەوهی توانستی زانستی دەبیت بەم شیوهری خوارەوه:

أ- تێکرای نمرە (۵۰٪) بە کالۆریۆس هیچ خال وەرناگریت بۆ چوونە ناو پیشبڕکی، بە زیادبوونی نمرە نمرەیک خالێک وەرناگریت (بۆ نمونە ئەگەر پیشکەشکاریک تێکرای نمرەیک (۶۰٪) بوو (۱۰) دە خالی پێ دەدریت بۆ چوونە ناو پیشبڕکی، ئەگەر یەکیکی تر تێکرای نمرە (۶۷٪) ی هەبوو ئەوا (۱۷) خالی بۆ زیاد دەکریت، بۆ نمرەکانی تریش هەمان ئەو بنەمایە پەپەرەو دەکریت.

ب- لەبەر ئەوهی تاقیکردنەوهی توانستی زانستی لەسەر (۳۰) نمرە ئەنجام دەدریت و بە دەستەپێنانی نمرە (۱۵) پانزە له تاقیکردنەوه هیچ خال وەرناگریت، واتە (۰) سفر (خال)ی دەبیت و بە زیادبوونی نمرە نمرەیک (۱) یەك خالی بۆ زیاد دەکریت (بۆ نمونە ئەگەر پیشکەشکار نمرە (۱۶) ی هینا له تاقیکردنەوهی توانستی زانستی، ئەوا (۱) یەك خال وەرناگریت بۆ بەشداریکردن له پیشبڕکی، ئەگەر نمرە (۲۰) بیستی هینا ئەوا (۵) پینچ خالی پێ دەدریت بۆ بەشداریکردن له پیشبڕکی... هتد.

تێبینی / هەردوو خالەکانی بە دەستەتوو له نمرە بە کالۆریۆس و نمرە تاقیکردنەوهی توانستی زانستی کۆ دەکرینەوه و ئەو پیشکەشکارانە بەرزترین خالیان بە دەستەپینا، ئەوا بە پێی رێژی پلان و ژمارە کورسیەکان وەرناگیرین. تەوهری سێهەم / مەرچ و پێداویستی کردنەوهی خۆبەندنی دبلۆمی بالای یەك سالە پێشەیی:

۱- بۆ کردنەوهی خۆبەندنی دبلۆمی بالای یەك سالە پێشەیی له هەر بەشیکی زانستی مەرجه بە لایەنی کەم (۴) چوار هەلگری پروانامە دکتۆرا هەبیت که پەسپۆریان له هەمان بواری بەشەکیه و مەرچیشە ئەو بەرپۆزانە لەسەر میلاکی هەمیشەیی بەشی زانستی بن یان خانەنشینکراوی هەمان بەش بن یاخود گریبەست یان تەنسبیکراو بن له هەمان ئەو بەشە، لێرەدا پێویستە ئەو بەرپۆزانە که ستافی بەشیکی دیاریکراون دووبارە نەبنەوه له بەشیکی تر.



۲- پیوستہ زانکۆکان پلانی خویندنی دبلۆمی بالای یهك ساله‌ی پیشه‌یی ناماده بکن و نهو به‌شانه‌ی که ده‌یانه‌ویت نه‌م جوژه خویندنه بکنه‌وه بۆ یه‌که‌م جار و مه‌رجه‌کانی خالی (۱) یه‌کی سدره‌ویان تیدایه و دوو خولی به‌کالۆریۆسیان ده‌رچوواندوهه ، ده‌توانن پرۆپۆزه‌لی کردنه‌وه‌ی خویندنه‌که پیشکه‌ش به‌ لیۆنه‌ی بالای دلنیا‌یی جۆری وه‌زاره‌ت بکن بۆ دیراسه‌تکردن و په‌سه‌ندکردن.

۳- ماوه‌ی خویندن بریتیه له (۱) یه‌ك سال ( جگه له ماوه‌ی زمانی ئینگلیزی نه‌گه‌ر هه‌بوو)، له ده‌سه‌لاتی نه‌نجومه‌نی کۆلیژه که بۆ ماوه‌ی (۳) سی مانگ بۆ جاری یه‌که‌م به‌ موچه‌ ماوه‌که درێژ بکاته‌وه و له ده‌سه‌لاتی نه‌نجومه‌نی زانکۆیه بۆ ماوه‌ی (۳) سی مانگ بۆ جاری دووه‌م به‌ موچه‌ ماوه‌که درێژی بکاته‌وه (که دواین درێژکردنه‌وه‌یه). به‌ پیچه‌وانه‌وه قوتابی/خویندکاری دبلۆمی بالای یه‌ك ساله‌ی پیشه‌یی فه‌رمانی سرینه‌وه‌ی ناو (ترقین القید)ی له خویندن له لایه‌ن زانکۆه بۆ ده‌رده‌چیت.

۴- کردنه‌وه‌ی خویندنی دبلۆمی بالای یه‌ك ساله‌ی پیشه‌یی له هه‌ر به‌شێکی زانستی و پسرپۆریه‌که له‌سه‌ر بنه‌مای پیوستی بازاری کاری کوردستان و پیوستی داموده‌زگا‌کانی حکومه‌تی هه‌ریم یاخود پیوستی که‌رتی تاییه‌ت به‌و پسرپۆریه‌ ده‌بی‌ت. لی‌ره‌دا به‌ش و کۆلیژ و زانکۆکان به‌رپرسن له جیبه‌جیکردن و دیراسه‌تکردنی نه‌م بابه‌ته.

ته‌وه‌ری چواره‌م : پیداو‌یستیه زانستییه‌کانی وه‌رگرتنی پروانامه‌ی دبلۆمی بالای یه‌ك ساله‌ی پیشه‌یی:

۱- نه‌گه‌ر به‌ پپی خالی (۲) له (ته‌وه‌ری یه‌که‌م) مه‌رجی توانستی زمانی ئینگلیزی داندر، نه‌وا مه‌رجه قوتابی/خویندکاری دبلۆمی بالای یه‌ك ساله‌ی پیشه‌یی دوا‌ی وه‌رگرتن و پیش ده‌سته‌پیکردنی کۆرسه‌کانی خویندن، مه‌رجی ناستی توانستی زمانی ئینگلیزی مسۆگه‌ر کردبیت بۆ سه‌رجه‌م پسرپۆریه‌کانی زانستی و مرۆفایه‌تی و پزیشکی...هتد، به‌ پیچه‌وانه‌وه مافی چونه‌ نیو کۆرسی نه‌کادیمی نییه تا به‌ده‌سته‌پیکردنی نه‌م مه‌رجه‌ی توانستی زمانی ئینگلیزی.

۲- سه‌باره‌ت به‌تاقیکردنه‌وه‌ی کۆرسه‌کان:

أ- مه‌رجه قوتابی/خویندکار له تاقیکردنه‌وه‌ی کۆرسه‌کان دا نمه‌که‌ی له (۶۰%) که‌مه‌تر نه‌بی‌ت له هه‌ر یه‌که‌ له‌و بابه‌تانه و له کۆتایی هه‌ردوو وه‌رزه‌که‌دا تیکرپی نمه‌ (معدلی) له (۷۰%) که‌مه‌تر نه‌بی‌ت، به‌ پیچه‌وانه‌وه به‌ پپی رینماییه‌کانی خویندنی بالا سرینه‌وه‌ی ناو (ترقین القید) ده‌کریت.

ب- نه‌گه‌ر قوتابی/خویندکار له کۆرسی یه‌که‌م له نیوه‌ی زیاتری بابه‌ته‌کان که‌وت، نه‌وا سرینه‌وه‌ی ناو (ترقین قید) ده‌کریت و مافی چونه‌ نیو کۆرسی دووه‌می نابیت.

۳- پرۆگرامی خویندن و ژماره‌ی یه‌که‌کان (الوحدات) و ناوه‌پۆکی کۆرسه‌ ته‌کادیمییه‌کان له‌لایه‌ن لیۆنه‌ی زانستی به‌ش داده‌نریت به‌ مه‌رجیک له لایه‌ن نه‌نجومه‌نی به‌ش و نه‌نجومه‌نی کۆلیژ په‌سه‌ند بکریت.

۴- ده‌کریت لیۆنه‌ی زانستی به‌ش دوا‌ی وه‌رگرتنی ره‌زامه‌ندی نه‌نجومه‌نی کۆلیژ هه‌ر پیداو‌یستیه‌کی دیکه له ماوه‌ی خویندنه‌که زیاد بکات بۆ قوتابیان و خویندکاران بۆ وه‌رگرتنی پروانامه‌که که له خاله‌کانی سهره‌وه نه‌هاتوه، به‌ مه‌رجیک نا‌کۆک نه‌بی‌ت له‌گه‌ل ناوه‌پۆکی نه‌م رینماییه.

تہوہری پینجہم: تپینہ گشتیہ کان:

- ۱- ہد لگرنی بروانامہ ی بہ کالورپوس لہ گشت داموودہ زگاگانی حکومہ تی ہریم بڑیان ہدیہ پیشکہ شی خویندنی دبلومی بالای یہک سالہ ی پیشہ یی بکن (جگہ لہوانہ ی سہر بہ داموودہ زگاگانی و ہزارہ تی خویندنی بالا و توپینہ و ہ ی زانستی)، چونکہ ہم خویندنیہ پیشہ ییہ و خزمہ تی پیداویستی بازاری کار دہ کات.
- ۲- خویندنی دبلومی بالای یہک سالہ ی پیشہ یی بہ ہیچ شپوہ یہک بہ کارنایہ ت بؤ مہبہستی ہرزکردنہ و ہ ی نمردہ (رفع المعدل) ی بہ کالورپوس تاوہ کو پیشکہ شی خویندنی ماستہر بکات، بؤ ہم مہبہستہش پپویستہ پیشکہ شکار لہ کاتی پروسہ ی پیشکہ شکردن بہ لیننامہ ی یاسای لہ سہرؤکایہ تی زانکو بدات کہ ناگادارہ ہم خویندن و بروانامہ یہ پیشہ ییہ و نہ کادی نیہ.
- ۳- لہ کاتی پیدانی بہ خشینی بروانامہ ی خویندنی دبلومی بالای یہک سالہ ی پیشہ یی لہ لایہن زانکوگان، پپویستہ بہ روونی لہ سہر بروانامہ کہ ناماژہ ہریت کہ ہم بروانامہ یہ پیشہ ییہ و بؤ مہبہستی نہ کادی بہ کارنایہ ت.
- ۴- بروانامہ ی خویندنی دبلومی بالای یہک سالہ ی پیشہ یی بؤ مہبہستی کاروباری کارگیری و دارای و پیشہ یی و تہکنیکی بہ کاردیت ماف و نیمتیا زاتیکی دارای و کارگیری لہ لایہن و ہزارہ تی دارای و نابووری ہریم دہستنی شاندہ کریت جگہ لہ ماف و نیمتیا زاتی نہ کادی کہ لہ خالی (۲ + ۳) ی سہرہ و ہ روونکراوہ تہ و ہ.
- ۵- ہر بہ شپکی زانستی کہ خویندنی دبلومی بالای یہک سالہ ی پیشہ یی دہ کاتہ و ہ لہ کاتی دانانی پلان، پپویستہ ناماژہ بکات کہ ہد لگرنی بروانامہ ی بہ کالورپوس لہ کام ہوار و پسپوری بڑیان ہدیہ پیشکہ شی ہم جوہر خویندنیہ بکن.
- ۶- ہیچ مامہ لہ یہکی پیشکہ شکردن و ہرناگیریت، نہ گہر سہرجم دؤکیومینتہ کان تہواو نہ بیت تا دواین رژی پیشکہ شکردن، بہ پچہ وانہ و ہ خوازیار مافی بہ شداریوونی لہ تاقیکردنہ و ہ ی توانستی زانستی نابیت و یاریدہ دہری سہرؤک زانکوگان بؤ کاروباری زانستی و خویندنی بالا بہرپرسیارن لہ وردبینی کردنی دؤکیومینتہ کان و دہستنی شانکردنی لیستی نہو پیشکہ شکارانہ ی کہ مافی تاقیکردنہ و ہ ی توانستی زانستی ہدیہ، ہرہ و ہا لیونہ تاییہ تہکانی و ہزارہ تی خویندنی بالا و توپینہ و ہ ی زانستی چاودیتری و وردبینی دؤکیومینتہ کان و پروسہ ی پیشکہ شکردن دہکن.
- ۷- نہو خوازیارنہ ی کہ نارہ زومہندن بؤ پیشکہ شکردن بؤ خویندنی دبلومی بالای یہک سالہ ی پیشہ یی کہ دوو سال خزمہ تی راژہ ی فیعلی دوا ی دامہ زانندن و بہ دہستہ پینانی بروانامہ ی بہ کالورپوسیان تا ریکہ وتی دہستہ پیکردنی ہم خویندنی ہدیہ شایستہ ی مؤلہ تی خویندن دہن بہ پپی یاسای پاژہ ی شارستانی ہموارکراوی سالی (۲۰۰۹). بہ لام سہبارہ ت بہو خوازیارنہ ی کہ مہرجی دوو سال خزمہ تی فیعلیان نیہ دوا ی بہ دہستہ پینانی بروانامہ ی بہ کالورپوس و دامہ زانندن نہوا مافی پیشکہ شکردنیان ہدیہ بہ لام مؤلہ تی خویندنیان بہ بی موچہ دہبیت بہ پپی لاری نہبوونی و ہزارہ تہ کہ ی.



پیشکەشکار له کاتی پرۆسەى پیشکەشکردن بە ئێننامەى یاسایى له زانکۆ پرېکاتەوه که نامادەیه تەواوى تیچووى خۆیندنه که له ئەستۆى خۆى بگرێت.

۲- هەلگرانى پروانامەى بە کالۆریۆس که له هیچ فەرمانگە و داموودەزگایەکی حکومەتى هەرێم دانەمەزراون واتە فەرمانبەرى هەمیشەیی نین، بۆیان هەیه داواکاری پیشکەش بکەن بۆ خۆیندنى دبلۆمى بالای یەك سالی پیشەیی بە شیوازی پارالێل، بۆ ئەم مەبەستەش پێویستە پیشکەشکار له کاتی پرۆسەى پیشکەشکردن بە ئێننامەى یاسایى له زانکۆ پرېکاتەوه که نامادەیه تەواوى تیچووى خۆیندنه که له ئەستۆى خۆى بگرێت.

۳- دواى دەرچوونى ئەم رێنماییه، کرێی خۆیندنى دبلۆمى بالای یەك سالی پیشەیی بە شیوازی پارالێل له لایەن ئەنجومەنى بەش و ئەنجومەنى کۆلیژ و ئەنجومەنى زانکۆکان دەستنیشان دەکرێت و له وهزارەت پەسەند دەکرێت . تەوهرى هەشتەم: ئەم رێنماییه له رێکەوتى دەرچوونیهوه کارى پێدەکرێت و هەر رێنماییهکی تر له مەو پیش دەرچووه که ناکۆک و پێچەوانه بێت له گەڵ ئەم رێنماییه، ئەوا کارى پێناکرێت.

#### هۆیه کانی دەرچوونى ئەم رێنماییه

هۆیه کانی دەرچوونى ئەم رێنماییه بریتیه له پێگەیاندى کادیری پیشەیی و تەکنیکی بۆ داموودەزگاکانی حکومەتى هەرێمى کوردستان و کەرتهى تايبەت ئەمەش به هۆى پێویستی بازاری کار له هەرێمى کوردستان.

د. یوسف گۆران

وهزیری خۆیندنى بالā و توێژینه وهى زانستی

وہزارهتی دارایی و نأبووری

ژماره : ۵۴۲۵ له ۲۹/۵/۲۰۱۸

پالپشت به بریاری سهروکایهتی تهنجومهنی وهزیران ژماره (۱۰۳) ی سالی ۲۰۱۷ تایبته به دهرمالئی فرمانبهرائی بهریوبهبرایهتی گهوره باجدهران برپاردرا به دهکردنی تهمن رینماییهی خوارهوه :-

رینماییهی ژماره (۱۳) ی سالی ۲۰۱۸

رینماییهی تایبتهت به دهرمالئی فرمانبهرائی بهریوبهبرایهتی گهوره باجدهران

یهکهام: خرج کردنی دهرمالئی تایبتهت بهریوئی (۱۰۰٪) بو سهرجهمن فرمانبهرائی ههمیشهیی و گریبهستی بهریوبهبرایهتی گهوره باجدهران به رهچاوکردنی تهمن خالانهی خوارهوه :-

۱- ریوئی (۱۰۰٪) تهمن دهرمالئیه بو سهرجهمن فرمانبهرائی ههمیشهیی .

۲- ریوئی (۱۰۰٪) تهمن دهرمالئیه بو فرمانبهرائی دامهزراو به گریبهست خرج دهکریت لهسهر بنهمای مووچهی بنهپهتی پروانامهکانیان نهوهکو بری گریبهستهکهی که پیی دامهزراوه .

۳- تهمن دهرمالئیه به لیستی جیا خرج دهکریت و لهکاتی دابهش کردنی مووچهی مانگانه خرج دهکریت .

۴- ناییت لهههمان کاتدا دوو دهرمالئی به ههمان ناونیشان خرج بکریت .

۵- تهمن دهرمالئیه لهسهرجهمن مؤلتهکاندا دهبردیت جگه له مؤلتهتی ناسایی که تا ماوهی (۳) روژ نابریت و لهم ماوهیه زیاتر بو ههموو مانگهکه بوئی خرج ناکریت .

دووهم: خرج کردنی بری (۱۰۰۰۰) ده هزار دینار بهرامبهر بهو سهردانانهی که بو سهندتری شار و بری (۲۰۰۰۰) بیست هزار دینار بو دهرهوهی سهندتری شار بو تهو فرمانبهرائیه خرج دهکریت بهرامبهر تهو تهرک و ماندووویونهی که لهکاتی سهردانی باجدهراندا تهنجامی ددهن تهمن بره پارانهش دهخریتته سهر مووچهی مانگی دوای سهردانهکان و بهپیی خشتهیهک ریک دهخریت دوای رهزامندی بهرپرسی هوپه و سهروکی بهشهکهی و تهمن برانهی سهرهوه ریگر نیه له خرج کردنی دهرمالئی شانند و سهدری ناوهوه بو فرمانبهرائی ، هدرهوها خرج کردنی تهمن برلنه کاریگری لهسهر زیاد کردنی ریوئی پاشهکوتی مووچهی فرمانبهرائی ناییت .

سییهام: خرج کردنی ریوئی (۱۵٪) کوئی بری زیدهکی تهو سهرپیچیانهی له سیستهمی خود خهملاندن وهردهگریت له ماوهی سالیئکدا و دابهش کردنی به دوو جار له سالیئکدا بهسهر فرمانبهرائی بهریوبهبرایهتی گهوره باجدهران بهپیی پلهی وهزیفی و خالبهندی تاماژه پیئکراو که له نوسراومان ژماره (۲۰۵۳) له ۲۰۱۸/۳/۴ هاتوه .

چوارهم: جیاوازی دهرمالئی تایبتهتی هاتوو له خالی (یهکهمی) سهرهوه به (۴) چوار قوناغ خرج دهکریت و بهلیستی جیا و لهکاتی دابهش کردنی مووچهی مانگانه .

پینجهام: تهمن رینماییه له ریکهوتی ۲۰۱۷/۴/۶ هوه جیبهجی دهکریت .

رئیاز محمد حملان

وهزیری دارایی و نأبووری

وہزارهتی ناوخۆ

ژماره : ۸۱۲۰ له ۲۰۱۸/۶/۷

به پیتی ئه وه سه لاته ی پیماندراره له یاسای وهزارهتی ناوخۆ ژماره (۶) ی سالی ۲۰۰۹ و رینمایان ژماره (۱) ی سالی ۲۰۱۵ و به یانمان ژماره (۸) ی سالی ۲۰۱۷ و ئاماژه به رهزامهندی سهروکایهتی ئه نجومهنی وهزیران به نووسراویان ژماره (۲۴۰۷) له ۲۰۱۷/۷/۲۷ و (۴۹۰۰) له ۲۰۱۸/۴/۵ و (۱۰۶۹۱) له ۲۰۱۷/۶/۲۰ بریارماندا به :-

به یانی ژماره ( ۸ ) ی سالی ۲۰۱۸

هینانه کایه ی گوندی ( میلهت )

- هینانه کایه ی گوندی ( میلهت ) له سه ر پارچه زهوی ژماره (۶۱) له کهرتی (۵۸) / بهریان له ناحیه ی هدریر / قهزای شه قلاوه ( به پیتی یاسا و رینماییه کان به رووبهری (۵) دۆنم و (۲) تۆلک به پیتی خشته ی هاوپیچی نووسراوی پارێزگای ههولێر ژماره (۱۱۳۶) له ۲۰۱۸/۳/۸ .

کریم سنجاری

وهزیری ناوخۆ

بسم الله الرحمن الرحيم

باسم الشعب

برلمان كوردستان – العراق

رقم الإصدار: ١٦

تاريخ الإصدار: ٢٠١٨/٧/١١

استناداً إلى حكم الفقرة (١) من المادة (٥٦) من القانون رقم (١) لسنة ١٩٩٢ المعدل، وبناءً على ما عرضه العدد القانوني من أعضاء البرلمان، وبناءً على ما شرعه البرلمان في جلسته الاعتيادية رقم (٦) بتاريخ ٢٠١٨/٧/١١، وبموجب السلطة الممنوحة لرئاسة البرلمان بموجب الفقرة (ثالثاً) من (المادة الأولى) من القانون رقم (٢) لسنة ٢٠١٧، قرر إصدار القانون الآتي:

القانون رقم (١٠) لسنة ٢٠١٨

قانون تعليق مؤسسة رئاسة إقليم كوردستان – العراق

المادة (١):

لا يجرى انتخاب رئيس الإقليم بالتزامن مع انتخابات الدورة الخامسة لبرلمان كوردستان.

المادة (٢):

أولاً: يستمر العمل بقانون ( توزيع اختصاصات رئاسة الإقليم على المؤسسات الدستورية للإقليم ) رقم (٢) لسنة ٢٠١٧.

ثانياً: يستمر ديوان رئاسة إقليم كوردستان في أعماله وواجباته الإدارية والمالية ، وينفذ مهامه تحت إشراف رئاسة مجلس الوزراء.

المادة (٣):

على الدورة الخامسة لبرلمان كوردستان وخلال فصلي انعقاد سنتها الأولى اتخاذ القرار حول مصير مؤسسة رئاسة الإقليم في ضوء المعايير العامة للدساتير.

المادة (٤): لا يعمل بأي نص قانوني يتعارض وأحكام هذا القانون.

المادة (٥): على الجهات ذات العلاقة تنفيذ أحكام هذا القانون.

المادة (٦): ينفذ هذا القانون من تاريخ صدوره، وينشر في الجريدة الرسمية (وقائع كوردستان).

الأسباب الموجبة

من أجل تهيئة أرضية التوافق والتفاهم حول نظام الحكم في إقليم كوردستان، فقد شرع هذا القانون.

يوسف محمد صادق

جعفر ابراهيم نيمينكى

بيگهرد دلشاد شكرالله

رئيس برلمان كوردستان – العراق

نائب رئيس برلمان كوردستان – العراق

سكرتير برلمان كوردستان – العراق

بسم الله الرحمن الرحيم

باسم الشعب

برلمان كوردستان – العراق

رقم الإصدار: ١٨

تاريخ الإصدار: ٢٠١٨/٧/١٨

استناداً إلى حكم الفقرة (١) من المادة (٥٦) من القانون رقم (١) لسنة ١٩٩٢ المعدل ، وبناءً على ما عرضه العدد القانوني من أعضاء البرلمان ، وبناءً على ما شرعه البرلمان في جلسته الاعتيادية رقم (٧) بتاريخ ٢٠١٨/٧/١٥ ، وبموجب السلطة الممنوحة لرئاسة البرلمان بموجب الفقرة ( ثالثاً ) من ( المادة الأولى ) من القانون رقم (٢) لسنة ٢٠١٧ ، قرر إصدار القانون الآتي:

القانون رقم (١١) لسنة ٢٠١٨

قانون التعديل الثالث لقانون إيجار العقار رقم (٨٧) لسنة ١٩٧٩ المعدل

في إقليم كوردستان – العراق

المادة (١):

تعديل المادة (١) من قانون التعديل الثاني لتطبيق قانون إيجار العقار رقم (٨٧) لسنة ١٩٧٩ وتقرأ على الوجه الآتي:

المادة (١):

تجدد عقود إيجار العقار المبرمة لأغراض السكنى أو لغير السكنى مرة كل أربع سنوات بأجرة يتفق عليها الطرفان سواءً بالزيادة أو النقصان بشرط ألا تزيد الأجرة في حالة الزيادة على (٢٠%) من الأجرة السابقة.

المادة (٢):

تعديل المادة (٢) من قانون التعديل الثاني لتطبيق قانون إيجار العقار رقم (٨٧) لسنة ١٩٧٩ وتقرأ على الوجه الآتي:

المادة (٢):

أولاً: إذا لم يتفق طرفا العقد على مقدار الأجرة بموجب المادة (١) من هذا القانون يحق لكلا الطرفين أو لأحدهما الطلب من مديرية ضريبة العقار تقدير الأجرة من خلال لجنة تقدير خاصة مع الأخذ بنظر الاعتبار الظروف الاقتصادية.

ثانياً: تكون قرارات اللجنة الواردة في الفقرة (أولاً) من هذه المادة قابلة للطعن فيها لدى محكمة البداية خلال مدة (١٥) يوماً من صدور قرار التقدير ويكون قرار المحكمة باتاً.

المادة (٣):

تلغى المادة (٤) من قانون التعديل الثاني لتطبيق قانون إيجار العقار رقم (٨٧) لسنة ١٩٧٩.



المادة (٤):

تضاف مادة إلى القانون ويعاد تنظيم تسلسل المواد وتقرأ على الوجه الآتي:  
تخضع التخيلية في عقود المادة (١) من هذا القانون لأحكام قانون إيجار العقار رقم (٨٧) لسنة ١٩٧٩.

المادة (٥):

لا يعمل بأي نص قانوني أو قرار يتعارض وأحكام هذا القانون.

المادة (٦):

على الجهات ذات العلاقة تنفيذ أحكام هذا القانون.

المادة (٧):

ينفذ هذا القانون من تأريخ نشره في الجريدة الرسمية (وقائع كوردستان).

### الأسباب الموجبة

من أجل تحقيق العدالة والتوازن بين حق المستأجر وصاحب الملك ومع الأخذ بنظر الاعتبار الظروف والمشاكل الاقتصادية والاجتماعية، فقد شرع هذا القانون.

يوسف محمد صادق

رئيس برلمان كوردستان - العراق

جعفر ابراهيم نيمينيكي

نائب رئيس برلمان كوردستان - العراق

بيگهره دلشاد شكرالله

سكرتير برلمان كوردستان - العراق

بسم الله الرحمن الرحيم

باسم الشعب

برلمان كوردستان - العراق

رقم القرار: ١٥

تاريخ القرار: ٢٠١٨/٧/١٠

قرار

رقم (١٥) لسنة ٢٠١٨

استناداً لحكم الفقرة (٢) من المادة (٤٣) قانون انتخاب برلمان كوردستان - العراق رقم (١) لسنة ١٩٩٢ المعدل ،  
والمادتين (٣٣ و ٣٥) من النظام الداخلي لبرلمان كوردستان رقم (١) لسنة ١٩٩٢ المعدل ، قرر برلمان كوردستان -  
العراق في جلسته الاعتيادية المرقمة (٥) والمنعقدة بتاريخ ٢٠١٨/٧/١٠ الآتي:

أولاً: قبول استقالة السيد (رابون توفيق معروف) من عضوية برلمان كوردستان - العراق.

ثانياً: ينفذ هذا القرار من تاريخ اقراره في ٢٠١٨/٧/١٠ وينشر في الجريدة الرسمية (وقائع كوردستان).

جعفر ابراهيم نيمينيكي

نائب رئيس برلمان كوردستان - العراق